

Въздвигать у Львовѣ
до дна (крѣмъ медѣль и
р. кат. святѣ) о 5-ой го-
динѣ по полудни.

Администрація хѣлъ
у ул. Чарнякского.

Реданція ул. Фран-
цискаго ч. 10, дверь 10.

Дѣла принимаютъ
въ франкоязыч.

Рекламація неопе-
чатанъ въ лѣтнѣмъ отдѣлѣ
у редакціи по свѣржати си.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Изданіе у Львовѣ
въ Администраціи „Газеты
Львовской“ въ ц. к. Ста-
рострахъ на провинціи:
на цѣлый рокъ 2 вр. 40 к.
на полъ року 1 вр. 20 к.
на четверть року 80 к.
мѣсячно 20 к.
Подписное число 1 вр.

За почтовую вер-
смакою:
на цѣлый рокъ 5 вр. 40 к.
на полъ року 2 вр. 70 к.
на четверть року 1 вр. 35 к.
мѣсячно 45 к.
Подписное число 3 вр.

Ч 213.

Нинѣ:
Завтра:

к

Зач. Іоан. Хр.
Текли перв.

к

Авредіѣ
Врунова

Середа 23 вересня (5 жовтня) 1892

Вихідъ сонця 6 г. 7 м., заходъ 5 г. 29 м.
Баром. 765 герк + 165 + 112

РѢКЪ II.

Найвысша Бесѣда Престоляна.

Его Величество Цѣсарь принимаючи вчера въ полудне обѣ Делегаціи водповѣвъ на промовы обохъ президентѣвъ якъ слѣдуетъ:

„Высказаніи Вами чувства вѣрности и привязанія наповняютъ мене щиримъ вдоволенемъ и складаю Вамъ за нихъ Мою горячу подяку.

Положене заграничне не змінило ся значно вѣдъ часу послѣдней сесіи делегаціи. Наши водносини зѣ всѣма державами повѣстали на скрѣзь дружними, а цовна довѣря звязъ зѣ союзными державами впливає по давному спасенно на удержане мира.

Потреба мира и печаливѣсть о матеріальне добро народѣвъ впливають безперечно усмиряючо на межинароднѣ водносини.

Заходы Мого Правительства мали и минувшого року многократно за цѣль управлѣннн справи економичнѣ, а передовѣмъ то, щобы при заключуваню угоды торговельныхъ оперти на цѣльн рядъ лѣтъ торговельнѣ водносини Монархіи на забезпеченѣи водповѣдно подставѣ.

Побѣчь угоды торговельныхъ зѣ Нѣмеччиною, Италією, Швайцарією и Бельгією, котрѣ вже стали правосильнѣ, доведено такъжь переговоры торговельнѣ зѣ Сербією до вдоволяючого результату и сподѣваю ся, що такъжь и та угода въ найкоротшѣмъ часѣ войде въ жите на пожитокъ для обохъ сторѣнѣ.

Загалну суму выдаткѣвъ на войско и маринарку военну уложило Мое Правительство зѣ совѣтнымъ увзглядненемъ фінансовыхъ водносинѣ Монархіи, увзглядняючи лишъ то, що було конче потреба. Звышка, котру годѣ було оминутѣ въ тыхъ выдаткахъ въ порѣвнаню зѣ минушимъ рокомъ, не есть зовѣмъ несподѣвана, бо дотыкае по наибольшѣи части такыхъ жаданѣ Мого министерства войны, котрѣ вже по кѣлька разѣвъ разбирали ся, а котрѣ переважно изѣ вгладѣвъ фінансовыхъ мусѣли доси бути не увзглядненѣ, теперъ же суть безусловно потрібнѣ аз огляду на конечность безустанного скрѣплюваня и техничного доповненя Моеи силы военной.

Доходы Босны и Герцоговины выстають сего року до покритя коштѣвъ администраціиныхъ тыхъ краѣвъ тымъ певнѣше, що на вѣсѣхъ поляхъ економичного жита можна тамъ сконстатувати безустаннѣ поступѣ.

Уповаючи въ вырозумѣлость и патриотизмъ, зѣ якимъ Вы приступаете до сповненя свои задачи, желаю Вамъ наилучшого результату и витаю Васъ зѣ цѣлого сердца!“

Спѣльнѣ Делегаціи.

Пѣдчасъ вчерашного принятя спѣльныхъ Делегаціи въ цѣсарскѣи палатѣ промавлѣвъ именовъ австрійскѣи Делегаціи еѣ президентъ дръ Хлюмецкѣи. Въ промовѣ своѣи назначивъ вѣдъ трудности, якѣ насувають ся зѣ

причины потребы погодженя вгладѣвъ на перетяженю податками люднѣсть зѣ збольшенными потребами на войско, котрого однакѣжь готовѣсть до бою дае тымъ певнѣшю поруку удержати добродѣйства мира и забезпечити додатнѣи результатъ поважнѣмъ працямъ Делегаціи. Задачу нашу — казавъ бесѣдникъ — улекшае однакѣжь водѣвѣска печаливѣсть Его Величества, котра неутомимо трудитъ ся надъ удержанемъ и скрѣпленемъ европейского мира, за що люднѣсть Монархіи взывае благословенства Неба для Найясн. Пана.

По водповѣди на промову дра Хлюмецкого водбувъ ся серкѣль и Ѣ. Вел. Цѣсарь розмавлѣвъ майже зѣ каждымъ членомъ австрійскѣи Делегаціи. Розмавлѣючи въ пос. Зісомъ высказавъ Монархъ свое недоволене зѣ того, що дѣялось въ долѣшно-австрійскѣи соймѣ, та высказавъ надѣю, що хелеру дасть ся спинити. Зѣ гр. Ст. Баденіемъ розмавлѣвъ Ѣ. Вел. Цѣсарь може найдогше; заявивъ ему свое вдоволене зѣ того, що Ѣ. Ексц. гр. Казимиръ Бадені вѣдвѣвъ самъ до Кракова и тамъ припильнѣвалъ зарядженѣ противъ хелеры. Говорячи о залишеню своего приѣзду до Львова казавъ Ѣ. Вел. Цѣсарь — послѣ телеграммы Dziennik Polsk-ого: Залишене приѣзду не есть дѣйствѣно моею виною — я не думавъ впрочѣмъ о особистѣи небезпечности. Пос. Яворскому высказавъ Ѣ. Вел. такѣжь своѣи жалѣ зѣ того, що не могъ приѣхати до Галичнны, то не сталоъ лишъ задля Него самого; впрочѣмъ, що водложено, того ще не залишено зовѣмъ. Зѣ пос. Мандичевскимъ розговорювавъ Ѣ. Вел. Цѣсарь на тематъ жаданѣ Руснѣвъ и якъ доносить Dziennik Polski казавъ: „Лишь средствъ, лишь грошей, а въ часѣмъ все буде.“ Пѣсля Кур. Lwowsk. казавъ Ѣ. Вел.: „Лашъ терпеливости, а все буде добре.“ Бюро корреспондентіи не подае о тѣи

Похрестникъ.

Зѣ народныхъ оповѣданѣ гр. Льва Толстого.

(Дальше.)

VI.

Тѣльки вѣивъ розбѣйника, зновъ заперли ся стѣны и стала палата такъ, якъ була.

Отворили ся дверѣ, входитъ нанашко. Подбѣшовъ до своего сына, взявъ его за руку, вѣвѣвъ зѣ престола и каже:

— Не послушавъ ты мого приказу; одно лихо ты зрѣивъ, що водчинивъ заказанѣи дверѣ; друге лихо зрѣивъ, що пѣшовъ на престолъ и въ руки взявъ булаву; третѣе лихо зрѣивъ, що человекѣа убивъ. Богато лиха ты заподѣявъ на свѣтѣ. Колибъ ты ще годину посидѣвъ, то бы половину людей повбивавъ.

И повѣвъ нанашко зновъ похрестника на престолѣ, взявъ въ руки булаву. И зновъ повалили ся стѣны и все было видно.

И казавъ нанашко:

— Диви ся теперъ, що ты своему батькови нарѣивъ: Василь сидитъ рѣкъ у вязницѣ, научивъ ся всякого рода злодѣйствѣ, збѣсивъ ся зовѣмъ. Гляди, вѣивъ у твоего батька пару коней вкравъ и видишь: вже ему и хату подѣляю. Отъ что ты своему батькови нарѣивъ.

Тѣльки побачивъ похрестникъ, що батькова хата горитъ, закрывъ се передъ нимъ нанашко, казавъ дивити ся въ другу сторону.

— Отъ, каже, мужъ твоѣи нанашки вже рокъ теперъ, якъ покинувъ жѣнку, зѣ другими на боцѣ гуляе, а она зѣ горя стала пити, а давнѣйша его любовницѣа зовѣмъ пропала. Отъ что ты своѣи хрестнѣи мамѣ нарѣивъ!

Закрывъ и тоѣ нанашко, показавъ ему его хату. И побачивъ вѣивъ свою матѣрь; она плаче за своѣи грѣхи, кае ся, говоритъ: волѣвъ мене тодѣ розбѣйникъ вѣити, не нарѣила бы я такъ богато грѣхѣвъ.

— Отъ, что ты своѣи мамѣ зрѣивъ.

Закрывъ и тоѣ хрестнѣи батько: — Той человекъ — каже — погубивъ девять душъ. Ему треба было самому за свои грѣхи покутувати. А ты его вѣивъ, все его грѣхи на себе взявъ. Теперъ тобѣ за все его грѣхи покутувати. Отъ чого ты самъ собѣ нарѣивъ. Медведица разъ штуркнула колоду, настрашила медведятъ; другѣи разъ штуркнула — годованця вбила, а третѣи разъ штуркнула — сама себе погубила. Такъ само и ты зрѣивъ. Даю тобѣ теперъ речинецъ на трийцѣтъ лѣтъ. Иди въ свѣтѣ, покутуй за розбѣйниковѣи грѣхи. Коли не водпокутуешь, поѣдешъ на его мѣсце.

И казавъ похрестникъ: Якъ же менѣ за его грѣхи покутувати?

И казавъ нанашко: Коли въ свѣтѣ тѣль-

ко зла направивъ, кѣлька нарѣивъ, тодѣ и за свои и за розбѣйниковѣи грѣхи водпокутуешь.

И запытавъ ся похрестникъ: — Якъ же въ свѣтѣ зло направляти? Сказавъ нанашко: Идижь просто на сходѣ сонця, найдешъ поле, а на нѣмъ людей. Вважай, що люде роблять, и научи ихъ того, що знаешь. Потѣмъ иди дальше, вважай на то, що побачишь; четвертого дня приѣдешъ до лѣса, въ лѣсѣ келія, въ келіи живѣ старецъ, розкажи ему все, що было. Коли все зрѣивъ, що тобѣ старецъ звелитъ, тодѣ и свои и розбѣйниковѣи грѣхи водкупишь.

Сказавъ такъ нанашко и выпустивъ похрестника за ворота.

VII.

Пѣшовъ похрестникъ. Иде и думаетъ: якъ на свѣтѣ зло направляти? На свѣтѣ зло направляють тымъ, що злыхъ людей высылають на вигнане, саджають въ тюрьму, карами грошевыми караютъ. Якъ же менѣ робити, щобы зло направляти и на себе не брати чужихъ грѣхѣвъ? Думавъ, гадавъ похрестникъ, не могъ нѣчого выдумати.

Ишовъ, ишовъ, приходитъ на поле. На поле жито выросло прегарне, густе и жати пра. Видитъ похрестникъ, зайшла въ то жито теличка; люде побачили, поѣдали на конѣ, ганяють помежи збѣжемъ въ одной стороны

Инсераты („оповѣщеня приватнѣ“) якъ для „Народной Часописи“ такъ такожь для „Газеты Львовской“ принимае лишъ „Бюро Дневниковъ“ Людвика Пльсна, при улицѣ Кароля Людвика ч. 9, де такожь знаходитъ ся Экспедиція мѣсцева тыхъ газетъ.

„ДНѢСТЕРЪ“

Товариство взаимныхъ обезпечень
у Львовѣ

засноване на підставѣ концесіи Высокого и. к. Міністерства справъ внутрѣшнихъ зъ дня 9 грудия 1891 ч. 22731, розпочало свою дѣяльність дня 15 н. ст. вересня с. р.

„ДНѢСТЕРЪ“, опертый на засадѣ взаимности своихъ членовъ, обезпечая всяке майно движимое и недвижимое противъ шкѣдъ огневыхъ подѣ найприступнѣйшими условіями и почислюе можливо найвишій преміи.

Всякі шкѣды ліквідують ся и выплачуютъ ся сейчасъ по пожарѣ.

Фондъ основный „ДНѢСТРА“ выноситъ наразѣ 50.000 зр.

Якъ фондъ основный такъ и контракты заключеніи зъ першими Товариствами контракураційными, подають „ДНѢСТРОВИ“ можність обезпечувати якъ наибольшій сумы.

Друки якъ и всякі поясненія подають Агенты, установленіи у всѣхъ мѣстахъ и большихъ селахъ якъ и

Дирекція „Днѣстра“ 90

у Львовѣ, улица Театральна число 8.

Велика 50 кр. лѣтерія.

Послѣдний мѣсяць.

Головна выграна

75.000 злр.

Льосѣвъ по 50 кр.

можно набути въ домахъ банковыхъ

М. Йонаша, — Августа Шеленберга,

89 Сокала & Ліліена.

Штучнѣ 80

зубы и щѣки



посля найновѣйшого систему американьского зъ каучуку, валотѣ и целлюлоидѣ, якъ такожь всякіи направи зубовъ и то дешево, навѣтъ на раты споруджае ателіе дѣлтично-техничне

Б. БЕРГЕРА

у Львовѣ ул. Кароля Людвика ч. 5.
дѣль Вес. п. Штротенгера.

Машины до шитя Зингера

Можнѣ въ цѣнѣ 30, 42, 50 и 65 зр. ручнѣ „ 27, 36, 40 и 48 зр. ратами по 4 вр. мѣсячно, годѣвнѣ 10% таньше.

Гваранція 5 лѣтъ.

Иосифъ Иваничій

механикъ,
головный складъ
Львовѣ, Готель Жоржа
Філіи

Кракѣвъ, рынокъ ч. 25.

Сотки пейсатыхъ агентовъ

и факторовъ зъ покутныхъ складовъ иидѣвкахъ ходитъ вѣдѣ хатъ, розносятъ рѣжне дражнѣ и тѣ машины, що у мене коштують 30 зр., продають по 60 и 70 зр., бо достають за то 25%. Прошу жадати цѣнникѣвъ и прошу о ласкавѣй порученя. Агента за ковабѣрѣ и ва двѣрѣ и карболемѣ руки омыти!

Дра Фридриха Ленглія БЕРЕЗОВЫЙ БАЛЬЗАМЪ

Самъ вже сокъ, природный, вытѣкающій зъ березы наверхенои, ухѣдивъ вѣдѣ запамятныхъ часѣвъ за найлѣпше средство на красу; але хемічно по припису вынаходя переробленый на бальсамъ, набирае вже майже чудесного дѣланиа.

Якъ зъ вечера помастити нимъ лице або яке инче мѣсце на шкѣрѣ, то вже на рано вѣдѣдѣлюе ся вѣдѣ шкѣры майже незамѣтна лусочка, а шкѣра сама стаетъ свѣтло бѣлою и деликатною.

Сей Бальсамъ выгладжуе морщины на лица и вѣспѣвку и надае ему краску молодости; шкѣрѣ надае вонь бѣлѣсть, деликатность и свѣжѣсть, въ найкоротѣйшѣ часѣ устороняе веснѣвки, родимѣ плямы, червонѣсть носа, вугры и всяку таку нечистоту шкѣры.

Цѣна одного збанка вразѣ зъ приписомъ ужитку зр. 1-50.

Дра Ленглія Бензове Мыло,

наилѣгѣднѣйше и для шкѣры найзноснѣйше, кавалокъ по 60 кр.

Австрійско-угорска

FINANZ-RUNDSCHAU

Признае, якого доси зазнавало наше лисьмо, далѣ намъ товчокъ, побольшити его обемъ а то такъ шо до формату якъ и шо до змѣсту нашой часописи. Въ рамкахъ дотепрѣшнихъ буде ся обговорювати, такъ якъ и доси, всѣ финансовѣ и господарскѣ обявы обширно и предметово. Всежь при томъ можемо числити, шо въ новѣй своѣй формѣ нашъ збольшеный дневникъ анайде вѣдкликъ голоснѣйшій. Попри жертвы, якѣ на насъ накладеа побольшене обему, высокѣсть предплаты вѣстаетъ незмѣнена, така якъ доси, бо мы намагаемо знайти ббльше розповсюднене.

== Число пробне даромъ. ==

Рѣчка предплата за 52 богатѣй змѣстохъ числа 1 зр.

Администрація: Wien, I. Wollnerstrasse 11

Антикварска оферта.

«МАЙЕРЪ, ЛЕКСКОНЪ»
4 (найновѣйше) выдане

16 елегантныхъ томѣвъ оправленыхъ въ полотно, якъ новѣ, замѣтъ

зр. 96 зр. 55.

М. Kuppitsch W-we, Wien, 1 Schottenring 8.